

## Polyvet® Extra 100PE04

### NORMES DE REFERENCE SUR EPI no (EU) 2016/425

**Catégorie I:** Risques mineurs. EPI de conception simple correspondant à une utilisation à faibles risques, sans danger pour l'utilisateur.

**Catégorie II:** Risques intermédiaires

**Catégorie III:** Risques majeurs. EPI de conception complexe pour une protection contre des dangers graves et irréversibles sur la santé ou dangers mortels. Classes selon différents types:

**Type 3 EN 14605+A1(2009)** – vêtement étanche aux liquides chimiques

**Type 4 EN 14605+A1(2009)** – vêtement étanche aux pulvérisations

**Type 5 EN ISO 13982-1+A1:2010** – vêtement étanche aux particules solides en suspension dans l'air

**Type 6 EN 13034+A1(2009)** – protection limitée contre les éclaboussures

### Combinaison à capuche:

- Avec zip autocollant
- Double rabat avec bande adhésive
- Élastique taille, chevilles et poignets
- Sachet individuel

### Domaine d'application:

- Protection contre les produits chimiques liquides
- Protection contre les particules solides en suspension dans l'air

**Vêtement de protection à usage unique** destiné à protéger les utilisateurs contre des substances dangereuses ou une contamination éventuelle. Le produit protège contre les risques de produits chimiques liquides ainsi que des particules solides en suspension dans l'air. La protection chimique n'est garantie que lorsque cette combinaison est associée à une paire de gants étanches, des bottes et un appareil de protection des voies respiratoires, les jonctions des bas de manches bas de jambes doivent être rendues étanches avec du ruban adhésif (consulter le fabricant).

Le vêtement ne contient pas de substances soupçonnées selon les normes en vigueur d'affecter la santé ou l'hygiène de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'utilisation normale.

### Conditions d'utilisation:

- Toujours fermer le zip jusqu'en haut
- Couvrir les bottes et gants avec les jambes et manches de la combinaison.
- Ajuster les manches et les jambes à l'aide des élastiques de serrage.

- Il est recommandé de fermer à l'aide d'un adhésif toutes les ouvertures au visage, aux manches et aux chevilles.
- Poser le premier rabat sur le second de la combinaison en ajustant délicatement l'adhésif double face puis presser fortement les 2 rabats l'un sur l'autre. Faites bouger le double rabat de droite à gauche pour vérifier sa parfaite étanchéité. Attention: Veuillez retirer la protection de l'adhésive double face avant de positionner le rabat.
- Type 5: se déshabiller lentement et rouler la combinaison sur elle-même (intérieur apparent) ou utiliser les moyens adéquats de décontamination (attention aux visages, mains et pieds).

### Limites d'utilisation:

En cas d'exposition à de très fines particules, à des pulvérisations intensives ou à des éclaboussures en grandes quantités de substances dangereuses, les propriétés du vêtement Polyvet® Extra 100PE04 peuvent s'avérer insuffisantes. Assurez-vous d'avoir choisi le vêtement adapté à votre travail et vérifiez que les produits chimiques manipulés ont été testés sur la combinaison (utilisation limitée aux produits chimiques listés). Cette combinaison ne protège pas d'une contamination par des agents infectieux. Le port prolongé d'une combinaison étanche peut provoquer un stress thermique, limiter la durée des utilisations. Pour plus de renseignements n'hésitez pas à contacter votre distributeur de vêtement ou STS Medical Group AD. Seul l'utilisateur saura juger de l'association correcte de la Polyvet® Extra 100PE04 avec d'autres équipements (gants, chaussures, masques etc.).

Inflammable. Tenir éloigné des flammes et de chaleur intensive.

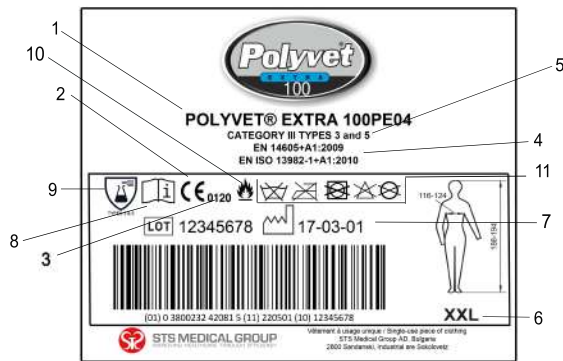
### Stockage et élimination:

Vêtement à usage unique. Jeter le après son premier usage

- La combinaison doit être stockée dans son emballage original, protégée du soleil et de l'humidité, à une température ambiante.
- Éviter de stocker ce produit à une température de -10° et + 40°
- Délais de péremption – 5 années après la date de fabrication.
- Élimination: le polyéthylène qui constitue ce vêtement et les emballages du produit ne représentent aucun danger pour l'environnement et peuvent être incinérés. Des restrictions (selon les réglementations en vigueur) sur l'élimination s'appliquent seulement en cas de contamination pendant l'usage.

Le fournisseur ne peut pas engager sa responsabilité en cas de non respect des conditions d'utilisation ou élimination.

1. Nom de la marque déposée
2. Le marquage de conformité CE signifie que l'EPI est conforme à la catégorie III selon la législation européenne
3. Code de certification de l'organisme notifié
4. Normes de référence
5. Degré de protection
6. Taille
7. Date de fabrication
8. Pictogramme «Information»- lire la notice d'utilisation jointe
9. Pictogramme «protection contre les produits chimiques»
10. Pictogramme «Inflammable. Tenir éloigné des flammes et de chaleur intensive»
11. Pictogramme «ne pas laver, repasser, sécher en machine, nettoyer à sec ou javelliser»



1. Znak towarowy
2. Certifikat zgodności CE - kombinizon ochronny, zgodny z wymogami dla osobistego wyposazenia ochronnego, kategoria III według prawa Unii Europejskiej
3. Numer identyfikacyjny poważnionej jednostki
4. Zastosowane normy
5. Stopień ochrony
6. Rozmiar
7. Data produkcji
8. Piktogram «informacja» - przeczytaj instrukcję obsługi
9. Piktogram «Ochrona przed chemikaliami»
10. Piktogram «łatwopalny». Unikaj ognia i wysokiej temperatury
11. Piktogramy «nie prac, nie prasować, nie suszyć w suszarce, nie prac chemicznie, nie wybielać»

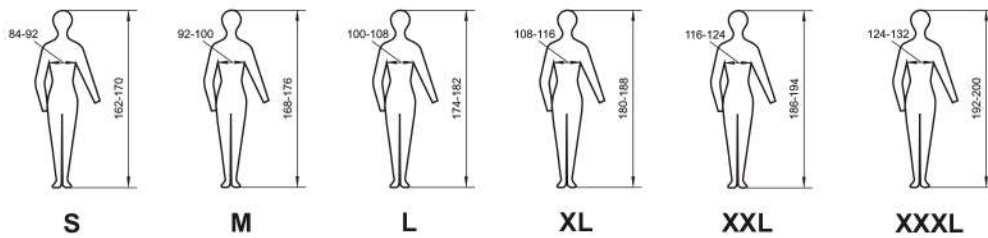
1. Trademark
2. CE conformity marking signifies compliance with PPE of Category III according to the European legislation
3. EC Notify body number
4. Reference standard
5. Degree of protection
6. Size
7. Date of production
8. Pictogram «Information»- read the explanatory leaflet
9. Pictogram «protection against chemical products»
10. Pictogram «Flammable. Stay away from flames or intensive heat»
11. Pictogram «Do not wash, iron, machine dry, dry clean or bleach»

1. Handelsmerk
2. CE-overeenstemmingsteken – de beschermende overall voldoet aan de normen voor persoonlijke beschermingsmiddelen categorie III volgens de Wetgeving van de Europese Unie.
3. Identificatienummer van de bevoegde instantie
4. Toepasselijke standaarden
5. Beschermingsgraad
6. Maat
7. Fabricagedatum
8. Pictogram « Informatie » - lees de gebruikershandleiding
9. Pictogram « bescherming tegen chemische producten »
10. Pictogram « ontvlambaar ». Pas op voor vlammen en/of intense hitte
11. Pictogramen « niet wassen, niet strijken, niet in de droogkast drogen, geen stomerij gebruiken, niet bleken »

1. Търговска марка
2. Знак за съответствие CE - защитният гащеризон съответства на изискванията за лични предпазни средства, категория III, съгласно законодателството на Европейския съюз
3. Номер на идентификация от упълномощения орган
4. Приложими стандарти
5. Степен на защита
6. Размер
7. Дата на производство
8. Пиктограма «Информация»- прочетете инструкцията за употреба
9. Пиктограма «Защита срещу химични продукти»
10. Пиктограма «Запалим. Пазете се от пламъци и/или интензивна топлина»
11. Пиктограми «Не перете, не гладете, не сушете с машина, не ползвайте химическо чистене, не избелвайте»

1. Търговска марка
2. Знак за съответствие CE - защитният гащеризон съответства на изискванията за лични предпазни средства, категория III, съгласно законодателството на Европейския съюз
3. Номер на идентификация от упълномощения орган
4. Приложими стандарти
5. Степен на защита
6. Размер
7. Дата на производство
8. Пиктограма «Информация»- прочетете инструкцията за употреба
9. Пиктограма «Защита срещу химични продукти»
10. Пиктограма «Запалим. Пазете се от пламъци и/или интензивна топлина»
11. Пиктограми «Не перете, не гладете, не сушете с машина, не ползвайте химическо чистене, не избелвайте»

### TAILLES / SIZES / GRÖßEN / MAAT / ROZMIARY / BEDEN / PAZMERI



### Address of manufacturer:

STS Medical Group AD, 2800 Sandanski, Bulgaria, Industrial area Sokolovetz  
Tel: +359 746 31554, +359 746 31555; Fax: +359 746 38798; E-mail: [info@stsmedicalgroup.com](mailto:info@stsmedicalgroup.com)  
Declaration of Conformity available at: <http://sts-bmh.com/polyvet-extra-100pe04/>  
EC type certificate issued by: Institut Français Textile-Habillement O.N.0072,  
Avenue Guy de Collongue, 69134 ECULLY CEDEX - FRANCE  
Notify body for control and checking of PPE:  
SGS United Kingdom Ltd. No O.N. 0120, Unit 202B, Worle Parkway,  
Weston-super-Mare, BS22 6WA UK



**STS MEDICAL GROUP**  
IMPROVING HEALTHCARE THROUGH EFFICIENCY



CATEGORY III TYPES 3 & 5  
CATÉGORIE III TYPES 3 & 5  
CATEGORIE III TYPES 3 & 5  
KATEGORIE III TYPES 3 & 5  
KATEGORIA III TYP 3, TYP 5  
III. SINIF TIP 3, TIP 5  
КАТЕГОРИЯ III, ТИП 3 & 5

EN 14605+A1(2009);  
EN ISO 13982-1+A1:2010



## Polyvet® Extra 100PE04

### EN COVERALL WITH HOOD FROM COPOLYMER OF POLYETHYLENE 100 µ

Size: S, M, L, XL, XXL, XXXL  
Material and colour: Copolymer of polyethylene 100 µ, yellow  
Packaging: 1 pcs/PE pouch; 25 pcs/carton

### FR COMBINAISON A CAPUCHE EN COPOLYMERE DE POLYETHYLENE 100 µ

Taille: S, M, L, XL, XXL, XXXL  
Matière première et coloris: Copolymère de polyéthylène 100 µ, jaune  
Conditionnement: 1 pce/ sachet; 25 pcs/carton

### NL OVERALL MET KAP VAN COPOLYMEER VAN POLYETHYLEEN 100 µ

Maat: S, M, L, XL, XXL, XXXL  
Materiaal en kleur: Copolymer van het polyethyleen 100 µ, geel  
Verpakking: 1 st. / zak; 25 st. / doos

### DE EINWEGSCHUTZANZUG MIT KAPUZE AUS POLYETHYLENE-COPOLYMER 100 µ

Größe: S, M, L, XL, XXL, XXXL  
Material und Farbe: Polyethylene-Copolymer 100 µ, gelb  
Verpackung: 1 Stück pro Beutel; 25 Stück pro Karton

### PL KOMBINEZON Z KAPTUREM, WYKONANY Z KOPOLIMERU POLIETYLENU 100 µ

Rozmiar: S, M, L, XL, XXL, XXXL  
Materiał i kolor: Kopolimer polietylenu 100 µ, żółty  
Opakowanie: 1 szt. / Kopterta; 25 szt. / Karton

### TR 100 µ POLIETILEN KOPOLIMERIDEN ÜRETİLEN BAŞLIKLİ KORUYUCU TULUM

Beden: S, M, L, XL, XXL, XXXL  
Malzeme ve renk: Polietilen kopolimeri 100 µ, sarı  
Ambalaj: 1 adet / paket; 25 adet / koli

### BG ЗАЩИТЕН ГАЩЕРИЗОН С КАЧУЛКА ОТ КОПОЛИМЕР НА ПОЛИЕТИЛЕНА 100 µ

Размер: S, M, L, XL, XXL, XXXL  
Материал и цвят: Кополимер на полиетилен 100 µ, жълт  
Опаковка: 1 бр. / плик; 25 бр. / кашон

TF PE04 Annexe II  
édition 1.1 September 2018

NOTICE D'UTILISATION / USER'S LEAFLET / РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ





**Polyvet® Extra 100PE04**

**Toepasselijke PBM-normen, Regulatie (EU)2016/425 van de Raad**
**Categorie I** – laag risico, PBM met een eenvoudig ontwerp, voor bescherming tegen laag risico dat geen invloed heeft op de veiligheid van de gebruiker.

**Categorie II** – middelmatig risico

**Categorie III Hoog risico** – PMB met een complex ontwerp voor een optimale bescherming tegen risico’s die de dood of een blijvend letsel tot gevolg zouden kunnen hebben. Ingedeeld in enkele types:
**Type 3 EN 14605+A1(2009)** – voor bescherming tegen chemische vloeistoffen

**Type 4 EN 14605+A1(2009)** – voor bescherming tegen chemische aërosolen

**Type 5 EN ISO 13982-1 + A1:2010** – voor bescherming tegen vaste chemische deeltjes in de lucht

**Type 6 EN 13034+A1(2009)** – beperkte bescherming tegen chemische vloeistoffen /kleine spatten of pulverisatie/

**Beschermende overall met kap**

oMet zelfklevende rits
oDubbele plastron met klittenband op de sluiting
oElastiek op de taille, de enkels en de polsen
oIndividuele verpakking

**Toepassingsgebied:**

- Voor bescherming tegen chemische vloeistoffen
- Voor bescherming tegen vaste chemische deeltjes in de lucht

De beschermende overall voor eenmalig gebruik, ontworpen om de gebruiker tegen gevaarlijke stoffen of mogelijke vervuilingen te beschermen. Het product beschermt tegen chemische vloeistoffen en in de lucht zwevende vaste deeltjes. Volledige bescherming van het hele lichaam kan enkel worden gerealiseerd indien de overall met veiligheidslaarzen en –handschoenen gebruikt wordt, alsook met ademhalingsmasker. Na het aandoen van de overall moeten de onderste delen van de mouwen en van de broekspijpen met plakband op de veiligheidshandschoenen, respectievelijk op de laarzen worden geplakt (hiervoor neemt u best contact op met de fabrikant). Dit kledingstuk bevat geen stoffen waarvan bekend is of vermoed wordt dat ze bij de voorziene normale gebruiksomstandigheden de gezondheid van de gebruiker in gevaar zouden kunnen brengen.

**Gebruiksvoorwaarden:**

- Sluit altijd de rits tot boven
- Bedek de handschoenen en de laarzen met de mouwen, respectievelijk met de broekspijpen van de beschermende overall
- Regel / pas de mouwen en de broekspijpen met het elastiek
- Er wordt aangeraden dat alle openingen met tape/plakband worden bedekt – de opening aan de voorzijde, aan de mouwen en

#### Polyvet® Extra 100PE04

**Referenznormen für Persönliche Schutzausrüstung Nr. (EU) 2016/425**

**Kategorie I:** Geringe Risiken, einfache PSA zum Schutz vor geringen Risiken, die die Gesundheit des Trägers nicht gefährden

**Kategorie II:** Mittlere Risiken

**Kategorie III:** Hohe Risiken, PSA zum Schutz vor irreversiblen oder tödlichen Risiken, eingeteilt in unterschiedliche Typen:

**Typ 3 EN 14605+A1(2009)** dicht gegen chemische Flüssigkeiten

**Typ 4 EN 14605+A1(2009)** dicht gegen chemische Sprühnebel, Sprays

**Typ 5 EN ISO 13982-1+A1:2010** dicht gegen feste Partikel

**Typ 6 EN 13034+A1(2009)** begrenzter Spritzschutz

**Schutzanzug mit Kapuze**

- mit eingeklebtem Reißverschluss
- mit doppelter selbstklebender Reißverschlussabdeckung
- elastisch an Taille, Hand- und Fußgelenken
- einzeln verpackt

**Anwendungsgebiete:**

- Dicht gegen chemische Flüssigkeiten
- Schutz vor luftgetragenen, festen Partikeln

Schutzanzug zum einmaligen Gebrauch, zum Schutz gegen gefährliche Flüssigkeiten oder potentielle Kontamination. Schützt gegen chemische Flüssigkeiten und luftgetragene, feste Partikel. Ganzkörperschutz wird nur erreicht, wenn das Produkt in Verbindung mit anderen PSA Produkten wie Atemmaske, Sicherheitsschuhen und Handschuhen verwendet wird. Ärmel und Hosebeine müssen an Handschuhen und Stiefeln angeklebt werden. Der Schutzanzug enthält keine Substanzen in Mengen, für die man weiß oder annimmt, daß diese bei normalen Verwendungsbedingungen die Gesundheit des Benutzers gefährden könnten.

**Anwendungsanleitung:**

- Reißverschluss immer ganz schließen.
- Sicherheitsschuhe und Handschuhe mit den Ärmeln und Hosebeinen des Schutzanzugs bedecken.
- Ärmel und Hosebeine mit den elastischen Bündchen anpassen.
- Es wird empfohlen, alle Öffnungen am Gesicht, Ärmeln und Beinen mit Klebeband abzudichten.
- Die Reißverschlussabdeckung über den Reißverschluss legen

aan de enkels

Plaats de twee plastrons van de overall op elkaar en fixeer voorzichtig het dubbele klittenband, duw vervolgens stevig aan om een volledige ondoordringbaarheid te verzekeren. Probeer het dubbele plastron te herpositioneren door zijn bovenste kant naar links en rechts te verschuiven om de gehele sluiting te controleren.
**Aandacht:** Vooraleer u het plastron op de beschermende overall fixeert, moet het beschermende papier van het dubbele klittenband verwijderd worden

• Type 5: De overall wordt langzaam uitgedaan en wordt opgerold (van binnen naar buiten) of er worden geschikte middelen voor veilige ontsmetting gebruikt (let op het gezicht, de armen en de benen)

**Gebruiksbeperkingen:**

In geval van intense uitbarstingen van fijne deeltjes, vloeistoffen of spatten van grote hoeveelheden gevaarlijke stoffen wordt mogelijk het gebruik van beschermende overalls van hogere beschermingsklasse dan deze van Polyvet® Extra 100PE04 vereist. Graag nagaan of u de geschikte veiligheidskleding voor uw werk gekozen hebt en of de door u gebruikte chemicaliën op de overall getest zijn (het gebruik is beperkt tot de chemische producten die in de onderhavige handleiding zijn opgegeven). Deze kleding is niet geschikt voor bescherming tegen vervuiling van besmettingsdragers en infecties.

Het langdurig dragen van de overall kan oververhitting van de gebruiker veroorzaken. Het is aangeraden dat u de gebruiksduur beperkt houdt.

Graag contact opnemen met uw kledingleverancier of met STS Medical Group AD voor meer informatie. De gebruiker moet de juiste combinatie van de beschermende overall 100PE04 en de extra beschermingsmiddelen (veiligheidshandschoenen, -laarzen, veiligheidsmaskers enz.) zelf bepalen.

Ontvlambaar materiaal: Pas op voor vlammen en/of intense hitte

**Opslag en verwijdering:**

Voor eenmalig gebruik: meteen na gebruik weggooiën.

- De beschermende overall dient in zijn originele verpakking bewaard te worden, op omgevingstemperatuur en op een plaats zonder direct zonlicht en vocht.

- De bewaring van het product op temperatuur van -10° en +40° vermijden.
- Houdbaarheid - 5 jaar na fabricagedatum
- Verwijderen: het polyethyleen waarvan het onderhavige product vervaardigd is vormt geen bedreiging voor het milieu en kan uitgebrand worden. Beperkingen (in overeenstemming met de toepasselijke wetten en reglementen) op de verwijdering worden enkel opgelegd in geval van vervuiling van het product tijdens gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor verkeerd gebruik of verwijdering van beschermende overalls.

#### Gebruiksvoorwaarden:

und das doppelseitige Klebeband fixieren, um zu gewährleisten, dass der Anzug flüssigkeitsdicht ist.
**Achtung:** die Papierabdeckung des Klebebands an der Reißverschlussabdeckung muss vorher entfernt werden!

- Typ 5: beim Ausziehen den Schutzanzug vorsichtig herunterrollen, so dass die Innenseite sichtbar ist oder die entsprechenden Dekontaminationsmassnahmen ergreifen, mit den entsprechenden Vorsichtsmassnahmen für Gesicht, Augen und Füße.

**Einschränkungen beim Gebrauch:**

Bei Kontakt mit bestimmten, sehr feinen Partikeln, intensivem Kontakt mit chemischen Flüssigkeiten kann ein Schutzanzug einer höheren Schutzklasse als Polyvet® Extra 100PE04 erforderlich sein. Stellen Sie sicher, dass der den Risiken entsprechende Schutzanzug ausgewählt wurde und dass die Chemikalien, die die Gefährdung verursachen, für den Schutzanzug getestet wurden (der Gebrauch ist auf die unten gelisteten Chemikalien beschränkt). Dieser Schutzanzug kann nicht als Schutz vor Kontamination mit infektiösen Stoffen eingesetzt werden.

Zu langes Tragen des Schutzanzugs kann Stress durch hohe Temperaturen verursachen. Der Gebrauch sollte daher zeitlich begrenzt werden. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihren Lieferanten oder STS Medical Group AD Der Anwender sollte die richtige Kombination von Polyvet® Extra 100 PE 04 mit weiterer PSA wie Handschuhe, Sicherheitsschuhe, Atemmasken usw. wählen.

Entflammbar: nicht in der Nähe von Feuer oder intensiver Hitze anwenden!

**Lagerung und Entsorgung:**

Schutzanzug zum einmaligen Gebrauch, nach Gebrauch entsorgen!
• Immer in der Originalverpackung lagern und vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit schützen.

- Nicht bei Temperaturen unter -10 C und über +40 C lagern.
- Haltbarkeitsdauer: bis 5 Jahre ab Herstellungsdatum.
- Entsorgung: Das Material des Schutzanzugs und das Verpackungsmaterial stellen keine Umweltrisiken dar und können verbrannt werden. Einschränkungen bei der Entsorgung (gemäß den geltenden Bestimmungen) können lediglich durch Kontamination während des Gebrauchs entstehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Lagerung oder unsachgemäßen Gebrauch entstehen!

**Polyvet® Extra 100PE04**

**Zastosowane standardy PPE, Rozporządzenie Rady (EU) 2016/425**
**Kategoria I** - Minimalne ryzyko. PPE o prostej konstrukcji do ochrony przed minimalnym zagrożeniem, które nie ma wpływu na bezpieczeństwo użytkownika.

**Kategoria II** Średnie ryzyko

**Kategoria III** Wysokie ryzyko - PPE o złożonej konstrukcji, przeznaczone do zapewnienia optymalnej ochrony przed śmiertelnym lub poważnym i nieodwracalnym zagrożeniem zdrowia. Podzielone na kilka typów:

**Typ 3 EN 14605 + A1 (2009)** - ochrona przed chemikaliami ciekłymi
**Typ 4 EN 14605 + A1 (2009)** – ochrona przed aerozolami chemicznymi

**Typ 5 EN ISO 13982-1 + A1: 2010** - ochrona przed chemicznymi cząstkami stałymi w powietrzu

**Typ 6 EN 13034 + A1 (2009)** - ograniczona ochrona przed chemikaliami ciekłymi /drobnymi rozpryskami lub rozpylaniem/

**Kombinezon ochronny z kapturem**

- o Zamek na rzep
- o Zamek zasłonięty podwójną patką z taśmą klejącą
- o Gumka ściągająca w talii, nogawkach i rękawach
- o Indywidualne opakowanie

**Zastosowanie:**

- o ochrona przed chemikaliami ciekłymi
- o Ochrona przed stałymi cząstkami chemicznymi w powietrzu

Kombinezon ochronny przeznaczony jest do jednorazowego użytku i służy do ochrony użytkownika przed substancjami niebezpiecznymi lub potencjalnymi zanieczyszczeniami. Produkt chroni przed chemikaliami ciekłymi i cząsteczkami stałymi, przemieszczaćającymi się w powietrzu. Pełna ochrona może być osiągnięta tylko wtedy, gdy kombinezon jest używany z butami i rękawicami ochronnymi oraz z maskami chroniącymi drogi oddechowe. Po założeniu kombinezonu, dół rękawów i nogawkę uszczelnia się, przyklejając taśmą klejącą odpowiednio rękawice i buty ochronne (więcej informacji można uzyskać u producenta).

Ubranie to nie zawiera żadnych substancji w ilościach, o których wiadomo lub podejrzewa się, że mogłyby zagrozić zdrowiu użytkownika w normalnych warunkach użytkowania.

**Warunki użytkowania:**

- Należy zawsze zapinać zamek do samej góry
- Rękawice i buty należy zasłaniać rękawami i nogawkami kombinezonu ochronnego
- Należy wyregulować/ dopasować rękawy i nogawki przy pomocy gumki

### Polyvet® Extra 100PE04

**Приложими стандарти за ЛПС, Регламент на съвета (EU) 2016/425**

**Категория I** - Минимален риск. ЛПС с прост дизайн за защита срещу минимален риск, който не оказва влияние върху безопасността на потребителя.

**Категория II** - Среден риск

**Категория III** - Висок риск- ЛПС със сложен дизайн, предназначен да осигури оптимална защита срещу смъртоносна или сериозна и необратима за здравето опасност. Класифициран в няколко типа:

**Тип 3 EN 14605+A1(2009)**– за предпазване от химични течности

**Тип 4 EN 14605+A1(2009)**– за предпазване от химични aerosоли

**Тип 5 EN ISO 13982-1+A1:2010**– за защита от твърди химични частици във въздуха

**Тип 6 EN 13034+A1(2009)**– ограничена защита срещу течни химични продукти /леки пръски или пулверизации/

**Защитен гащеризон с качулка**

o Със самозалепващ се цип

- o Двоен пластрон с лепенча лента, покриваща ципа
- o Ластик на талията, крачолите и ръкавите

#### Таблица с резултати от тестове на Polyvet® Extra 100PE04

**Таблица с резултати от тестове на Polyvet® Extra 100PE04**
**EN 14605+A1(2009)**
**Защита от химични продукти тип 3 съгласно стандарт EN 14605+A1(2009);**
**Защита от химични продукти тип 5**
**EN 13982-1+A1:2010**
**Standard EN ISO 13982-1+A1:2010**

<b>Свойства</b> <p>Устойчивост на износване <p>Устойчивост на разрушение при многократно огъване</p> <p>Устойчивост на трапецовидно съкъсване MD/XD</p> <p>Устойчивост на пробиване</p> <p>Устойчивост на разтягане</p> <p>Здравина на шевовете</p> <p>Устойчивост на пропускане на химични течности</p> <p>Сярна киселина30% (H2SO4 30%)</p> <p>Натриева основа10% (NaOH 10%)</p> <p>бутанол-1</p> <p>Устойчивост на преминаване на химични течности чрез пулверизиране (тест за изпитване чрез пулверизиране тип 3)</p> <p>Устойчивост на преминаване на твърди частици (тест тип 5)</p> <p>*Внимание: ноеите допълнителни предпазни средства: защитна дихателна маска клас P3, бутуши и ръкавици; запленени с тиксо към гащеризона, двойният пластрон правилно наместен и запленен</p></p>	<b>Влаściwości</b> <p>Odporność na zużycie</p> <p>Odporność na zniszczenie przy wielokrotnym zginaniu</p> <p>Odporność na rozdarcie trapezowe MD/XD</p> <p>Odporność na przebicie</p> <p>Odporność na rozciąganie</p> <p>Wytrzymałość szwów</p> <p>Odporność na wnikanie płynów chemicznych</p> <p>Kwas siarkowy 30% (30% H2SO4)</p> <p>Soda kaustyczna 10% (10% NaOH)</p> <p>1-butanol-1</p> <p>Odporność na przenikanie rozpylonych chemikaliów ciekłych (test na rozpylanie typ 3)</p> <p>Odporność na przenikanie cząstek stałych (test typu 5)</p> <p>*Uwaga: Słowośc dodatkowy sprzęt ochronny: ochronne maski oddechowe klasy P3, buty i rękawice przyklejane taśmą klejącą do kombinezonu, podwójną patkę, prawidłowo umieszczoną i przyklejoną</p>	<b>Özellikler</b> <p>Giyime dayanıklılığı</p> <p>Tekrarlanan katlamalardan dolayı yıpranma dayanıklılığı</p> <p>MD/XD kizikenar döbgen yırtılmaya karşı dayanıklılığı</p> <p>Delinme dayanıklılığı</p> <p>Germe dayanıklılığı</p> <p>Dikişlerin dayanıklılığı</p> <p>Kimyasal sıvı sızdıntı direnci</p> <p>Sülfürik asit %30 (H2SO4 %30)</p> <p>Sodyum hidroksit %10 (NaOH %10)</p> <p>butanol-1</p> <p>Kimyasal sıvı sprey geçişine karşı direnci (sprey testi tip 3)</p> <p>Kati parçacıkların geçişine karşı direnci (test tip 5)</p> <p>*Dikkat: ek koruyucu önlemler alın:P3 tipi koruyucu solunum maskesi, tulumu yapıştırıcı bant ile tutturulan bot ve eldiven, düzgün şekilde yerine koyulmuş ve yapıştırılmış çift plastron</p>	<b>Eigenschaften</b> <p>Abrasionswiderstand</p> <p>Biegeisfestigkeit</p> <p>Widerstand gegen trapezförmiges Reißen</p> <p>MD/XD</p> <p>Widerstand gegen Durchstoß</p> <p>Reißfestigkeit</p> <p>Nahtstärke</p> <p>Permeationswiderstand gegen chemische Flüssigkeiten</p> <p>Schwefelsäure 30% (H2SO4 30%)</p> <p>Natriumhydroxid 10% (NaOH 10%)</p> <p>Butanol 1</p> <p>Widerstand gegen das Eindringen von Flüssigkeiten (Spray Test Typ 3)</p> <p>Widerstand gegen das Eindringen fester Partikel (Test Typ 5)</p> <p>*Achtung: bei zusätzlicher PSA die Gesichtsmaske P3, Handschuhe und Sicherheitsschuhe mit Klebeband befestigen, Reissverschlussabdeckung korrekt anwenden!</p>
---	---	---	--

- Zaleca się uszczelnić taśmą/taśmą klejącą wszystkie otwory - na głowie, w rękawach i przy kostkach. Należy nałożyć obie patki kombinezonu jedna na drugą, starannie dopasowując dwustronna taśmę klejącą, a następnie mocno docisnąć, aby zapewnić pełną szczelność. Proszę sprawdzić dokładność przyklejania, próbując przesunąć wierzchnią patkę na lewo i na prawo.
**Uwaga:** Przed umieszczeniem patki na kombinezonie ochronnym, należy zdjąć papier ochronny z dwustronnej taśmy klejącej.

• Typ 5: Kombinezon należy zdejmować powoli a potem zwinąć w rulon (z zewnątrz do środka) lub skorzystać z odpowiednich narzędzi do bezpiecznego odkazania (należy uważać na twarz, ręce i nogi).

**Ograniczenia stosowania:**

W przypadku intensywnych wybuchów lub rozpryskiwania dużych ilości niebezpiecznych substancji, może być konieczne stosowanie kombinezonów ochronnych wyższego stopnia ochrony niż Polyvet® Extra 100PE04. Proszę sprawdzić, czy do planowanej pracy wybrano odpowiednią odzież ochronną i czy używane chemikalia zostały przetestowane na kombinezonie (możliwość zastosowań są ograniczone do substancji chemicznych wymienionych w poniższych instrukcji obsługi). To ubranie nie nadaje się do ochrony przed czynnikami zakaźnymi i infekcjami.

Długotrwałe noszenie kombinezonu może spowodować przegrzanie użytkownika. Proszę ograniczyć czas jego użytkowania.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dostawcą odzieży lub STS Medical Group AD . Użytkownik powinien samodzielnie dopasować do kombinezonu ochronnego 100PE04 dodatkowe wyposażenie ochronne (rękawice, buty, maski ochronne, itp.)

Materiał łatwopalny: Uważać na ogień i/lub intensywne ciepło.

**Składowanie i utylizacja:**

Produkt jednorazowego użytku. Należy wyrzucić natychmiast po użyciu.

o Kombinezon ochronny należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze otoczenia, w miejscu bez bezpośredniego światła słonecznego i wilgoci.

o Należy unikać przechowywania produktu w temperaturze poniżej -10° i powyżej 40°.

o Termin przydatności - 5 lat od daty produkcji.

o Utylizacja: polietylen, z którego wykonany jest ten produkt, nie zagraża środowisku i może być spalany. Ograniczenia utylizacji (w ramach przepisów ustawowych i wykonawczych) mają zastosowanie tylko w przypadku zanieczyszczenia produktu podczas użytkowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie lub utylizację kombinezonu ochronnego.

#### o Indywidualna opakowka

**Област на приложение:**

- За предпазване от химични течности
- За защита от твърди химични частици във въздуха

Защитният гащеризон е за еднократна употреба, предназначен да предпазва потребителя от опасни вещества или потенциални замърсявания. Продуктът защитава срещу течни химични продукти и преносими във въздуха твърди частици. Пълна защита може да бъде постигната само, ако гащеризонът се използва със защитни бутуши и ръкавици, както и маска, предпазваща дихателните пътища. След обличане на гащеризона долната част на ръкавите и крачолите се заплева с тиксо върху защитните ръкавици, съответно бутуши (моля, консултирайте се с производителя).

Това облекло не съдържа вещества в количества, за които се знае или се подозира, че биха могли да застрашат здравето на потребителя, при предвидените нормални условия за употреба.

**Условия за ползване:**

- Винаги затваряйте ципа догоре

- Покрийте ръкавиците и бутушите с ръкавите, съответно крачолите на защитния гащеризон
- Нагласете/ наместете ръкавите и крачолите с ластика

• Препоръчително е да се покрийт с тиксо/ лепенча лента всички отвори – лицевия отвор, на ръкавите и глезените.

Поставете двата пластрона на гащеризона един върху друг, като намествате внимателно двойнолепенчатa лeнтa, след което притиснете силно за осигуряване на пълна непрopusкливост. Опитайте се да разместите двойният пластрон, като размърдате горната му част наляво и надясно за да проверите цялостното заплеване. Внимание: Предпазната хартия на двойнолепенчатa лeнтa трябва да бъде свалена преди да фиксирате пластрона върху защитния гащеризон

- Тип 5: Гащеризонът се съблича бавно и се навива на руло (отвърте ръкави) или се използва подходящи средства за безопасно обеззаразяване (внимавайте с лицето, ръцете и краката).

**Ограничения на ползване:**

В случай на интензивни избухвания на финни частици, течности или разпръсквания на големи количества опасни вещества, може да е необходимо употреба на защитни гащеризони с по-висок клас на защита от този, предлаган от Polyvet® Extra 100PE04. Моля, проверете дали сте избрали подходящото за вашата работа защитно облекло и дали химикалите, които използвате са тествани върху гащеризона (употребата е ограничена до 100PE04 и допълнителнителните предпазни средства (ръкавици, бутуши, защитни маски и т.н.)

#### Polyvet® Extra 100PE04

**KKE için uyulanabilir standartlar,(EU) 2016/425Sayılı Konyey Düzenleme**

**I. sınıf**- Minimum risk. Kullanıcının güvenliğini etkilemeyen, minimum riskte karşı koruma amaçlı basit tasarım KKE

**II. sınıf** Orta risk

**III. sınıf** Yüksek risk- Ölüm veya ciddi ve geri dönüşü olmayan sağlık tehlikesine karşı optimum koruma sağlamak üzere tasarlanan KKE.Birkaç tip olarak sınıflandırılmıştır:

**Tip 3 EN 14605+A1(2009)**- kimyasal sıvılara karşı koruma

**Tip 4 EN 14605+A1(2009)**- Kimyasal aerosollere karşı koruma

**Tip 5 EN ISO 13982-1+A1:2010**- havada katı kimyasal maddelere karşı koruma

**Tip 6 EN 13034+A1(2009)**- sıvı kimyasallar / hafif sprey veya püskürtmeye karşı sınırlı koruma/

**Başlıklı koruyucu tulum**

- Yapışkan fermuarlı
- Fermuar kaplayan, yapışkan bantlı çift plastron
- Bel, bacak ve kollar lastiklidir.
- Özel ambalaj

**Kullanma alanı:**

- kimyasal sıvı karşı koruma
- havada katı kimyasal maddelere karşı koruma için

Koruyucu tulum tek kullanımlık olup, kullanıcıyı tehlikeli maddeler ve potansiyel kirlenmelerden koruma amaçlıdır. Ürün, sıvı kimyasallar ve havadaki partiküllerden korur. Tam koruma, tulumun koruyucu bot ve eldivenlerle ve solunum yolunu koruyan maske ile birliğikte kullanıldığında elde edilir. Tulum giyildikten sonra, kol ve paça kısımları eldiven ve botların üstüne yapıştırıcı bantla sıkıca tutturulur(üretici ile danışın) Bu giysi, normal kullanım koşullarında, kullanıcının sağlığını tehlikeye atabilecek bilinen veya şüphelenen madde miktarı içermez

**Kullanım şartları:**

- Her seferinde fermuarı yukarıya kadar çekiniz
- Koruyucu tulumun kol ve bacak kısımlarını eldiven ve botlarınız üstüne çekiniz
- Kol ve bacak lastiklerini düzeltiniz
- Yüz, kol ve bacak açıklarına yapıştırıcı bantların takılması önerilir.

химичните продукти, посочени в настоящата инструкция за употреба). Това облекло не е подходящо за защита срещу замърсяване от заразни носители и инфекции.

Продължителното носене на гащеризона може да причини претопляне на потребителя. Моля, ограничете времетраенето на използването му.

За повече информация, моля свържете се с вашия доставчик на облекло или Ес Ти Ес Медикал Груп АД . Потребителят трябва сам да прецени правилното комбиниране на защитния гащеризон.
Запалим материал: Пазете се от пламъци и/или интензивна топлина.

**Съхранение и изхвърляне:**

За еднократна употреба. Изхвърлете веднага след употреба.
• Защитният гащеризон трябва да бъде съхраняван в оригиналната опаковка, при температура на околната среда на място без пряк слънчева светлина и влага.

- Избягвайте съхраняването на продукта при температура от -10° и +40°.
- Срок на годност – 5 години от датата на производство.
- Изхвърляне: полиетиленът, от който е направен настоящият продукт, не застрашава околната среда и може да бъдат изгорен. Ограничения (съгласно действащите закони и нормативни uredbи) за изхвърляне се прилагат единствено в случай на замърсяване на продукта по време на използване. Производителят не поема отговорност за неправилното използване или изхвърляне на защитния гащеризон.

Tulumun iki plastronunu üst üste koyarak, çift taraflı yapışkan bandın yerine oturmasını sağlayın ve tam geçirmsizliği sağlamak için sıkıca bastırın. Plastronun üst kısmını sağa ve sola kaydırarak yerini değiştirmeye çalışın ve yapışık yapışmadığını kontrol edin. Dikkat: Çift taraflı yapışkan bandın koruyucu kağıdını,